

ZINO GOLD 700 / 900 / 1100



INSTALLATIEVOORSCHRIFT EN GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUCTION D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

download handleiding op www.m-design.be
manuel à télécharger sur www.m-design.be



PASSION FOR FIRE

INHOUD

1. OPENEN EN SLUITEN VAN DE DEUR	3
2 BRANDSTOFFEN	3
2.1 <i>Hout</i>	3
2.2 <i>Verboden brandstoffen</i>	4
3 AANMAAK VAN HET VUUR	4
4. INSTALLATIE	5
5. ASLADE	6
6. ONDERHOUD	6
6.1 <i>LAKWERK</i>	7
7. ONCONTROLEERBAAR VUUR	7
8. EIGENSCHAPPEN	7
9. TECHNISCH TEKENING	8
10. WISSELSTUKKEN	9
11. ALGEMENE AANBEVELINGEN	10
12. GARANTIE	10
12.1 DUUR EN BEPERKING	10
12.2 VOORBEHOUD	10
12.3 UITSLUITING	10
KENPLAAT	11

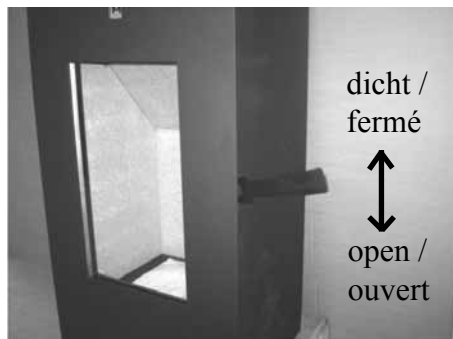
SOMMAIRE

1. OUVERTURE ET FERMETURE DE LA PORTE	3
2 COMBUSTIBLES	3
2.1 <i>Bois</i>	3
2.2 <i>Combustibles proscrits</i>	4
3 DEMARAGE DU FEU	4
4. INSTALLATION	5
5. BAC A CENDRE	6
6. ENTRETIEN	6
6.1 <i>PEINTURE</i>	7
7. FEU INCONTROLABLE	7
8. CARACTERISTIQUES	7
9. DESSIN TECHNIQUE	8
10. PIECES DE RECHANGE	9
11. RECOMMANDATIONS GENERALES	10
12. GARANTIE	10
12.1 DUREE ET LIMITATION	10
12.2 RESERVES	10
12.3 EXCLUSION	10
PLAQUE SIGNALÉTIQUE	11

1. OPENEN EN SLUITEN VAN DE DEUR:

LANGZAAM TEWERK GAAN BIJ HET OPENEN VAN DE DEUR WANNEER HET VUUR AAN IS. Te snel openen van de deur geeft rookaanslag in de kamer.

DEUR SLUITEN: de hendel naar omhoog heffen, de deur tegen de brandkamer duwen op die wijze dat de dichting lichtjes aangedrukt wordt, dan verder de hendel naar beneden duwen tot volledige blokkering.



2 BRANDSTOFFEN

2.1 Hout

De kwaliteit van het hout is uiterst belangrijk voor een optimale werking van de haard (rendement, zuiver glas, ...) Hout van goede kwaliteit is hout dat minstens gedurende 2 jaar onder een verlucht afdak gedroogd heeft (van 12 tot 18% vochtgehalte). Vochtig hout geeft minder warmte af en veruult de haard en de schoorsteen. U kunt ook gebruik maken van briketten (vergelijkbaar met de werking van hout), en dit best in combinatie met hout, enkel branden met briketten kunnen te hoge temperatuur veroorzaken.



OPGELET : Het heeft geen zin de haard te overladen met hout. Hou er rekening mee dat 1 kg droog hout een vermogen geeft van 4 kW.

Voorbeeld : met een rendement van 80% geeft dit een vermogen van $4\text{kW} \times 80\% = \pm 3,2 \text{ kW}$ per kg droog hout.

Indien men 6-7 kW wilt bereiken, hoeft men dus 2 kg hout in de haard te laten branden (dit komt overeen met 2 houtblokken van normale maat). Palethout en ander afvalhout hebben een enorme brandvermogen. Dit hout kan voor oververhitting zorgen en kan leiden tot brandgevaar. Wij zijn niet verantwoordelijk voor het slecht gebruik van onze haarden en het niet naleven van deze richtlijnen (ZIE GARANTIE).

1. OUVERTURE ET FERMETURE DE LA PORTE

Ouvrir la porte lentement au moment du fonctionnement du foyer. Une ouverture trop rapide de la porte peut causer un refoulement de fumée dans la pièce.

Fermeture de la porte : soulever la poignée, pousser la porte vers la chambre de combustion de façon que le joint soit légèrement tassé. Ensuite, pousser la poignée vers le bas jusqu'au moment du blocage final.



2 COMBUSTIBLES

2.1 Bois

La qualité du bois est PRIMORDIALE pour une utilisation optimale du foyer. (rendement, propreté de la vitre,...). Un bois de bonne qualité est un bois sec ayant séché au moins 2 ans sous abri ventilé, (de 12 à 18% humidité). Un bois humide chauffe infiniment moins et provoque l'encrassement du foyer et de la cheminée. Vous pouvez également utiliser les briquettes et celles-ci en combinaison avec du bois.



ATTENTION : Il n'est pas nécessaire de surcharger le foyer avec du bois. Tenir compte que 1 kg de bois sec à un pouvoir calorifique de 4 kW.

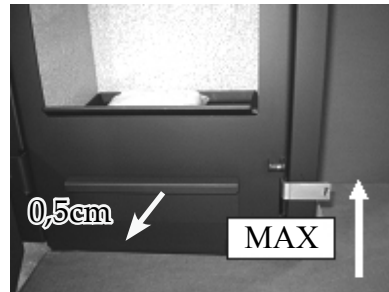
Exemple : avec un rendement de 78%, ceci donne une puissance de $4\text{kW} \times 80\% = 3,2 \text{ kW}$ par kg de bois sec. Si vous voulez brûler à une puissance de 6-7 Kw , il suffit de mettre 2 kg de bois sec dans le foyer (ce qui correspond à deux bûches de taille normale). Du bois de palette et autres déchets de bois ont un pouvoir calorifique énorme et peuvent mener à une surchauffe avec toutes les conséquences qui peuvent en suivre. Nous ne sommes pas responsable pour la mauvaise utilisation du foyer et le non respect de ces lignes directives (VOIR GARANTIE).

2.2 Verboden brandstoffen

Het gebruik van behandeld hout (geverfd, enz..) en allerhande huisafval, die schadelijke gassen kunnen verspreiden, zijn **VERBODEN** en **ANNULEERT HET RECHT OP DE WAARBORG**. Het gebruik van vloeibare brandstoffen (benzine,..) is evenzeer verboden.

3. AANMAAK VAN HET VUUR

- Open de luchtregelklep op zijn maximum
- Open het raam.
- Leg wat papier of aanmaakblokjes met wat klein hout in de haard en ontsteek het vuur.
- Laat de deur op een kiertje (+/- 3 cm) staan om een turbo luchtstroom te bekomen die het vuur aanwakkert. Eventueel de aslade een halve cm openschuiven.
- Na de goede verbranding van het aanmaakhout kunnen de houtblokken geplaatst worden. Na de inwerktijd van deze, kan het venster gesloten worden en aslade ook.



OPMERKING: bij het aanmaken van het eerste vuur wordt de verf hard en dat geeft een afgifte van rook en geur. Zorg voor een goede ventilatie van de kamer.

Dit kan 10 tot 15 minuten duren. Hou de brandkamer dicht bij deze eerste ingebruikname om reuk- en rookhinder te vermijden in de huiskamer.

AANBEVELING

Maak het toestel binnenin nooit volledig schoon: laat steeds een asbed in het toestel liggen.

Dit geeft een betere verbranding van het hout.

- Open de deur nooit te vlug. Ga in 2 stappen te werk:

1. Open de deur op een kier.
2. Wacht een paar seconden en open de deur dan langzaam helemaal.

2.2 Combustibles proscrits

L'utilisation de bois traités (peints,..etc), et de tout autre matériel de récupération dégageant des gaz nocifs pour l'environnement et agressifs pour les composants du foyer est **PROSCRITE** et annule le droit à la garantie. Pour les mêmes raisons, le coke de pétrole ne peut être utilisé. L'utilisation de combustibles liquides (essence,..) est interdite (même pour l'allumage)

3 .DEMARAGE DU FEU

- Ouvrir le clapet de réglage au maximum.
- Ouvrir la porte
- Déposez du papier ou des allume-feu avec du petit bois.
- Allumez le feu.
- Laissez la porte légèrement entrebâillée (+/-3cm) pour éviter l'encrassement de la vitre et pour donner un bon ajout d'air pour un bon démarrage du feu. Laisser éventuellement le cendrier entre-ouvert de 0.5cm.
- Dès que le petit bois est bien enflammé, ouvrez la porte en douceur et ajoutez des les premières bûches. Quand vous voyez que le feu à bien pris, refermer la porte et le cendrier.



REMARQUE: Le premier feu réalise la cuisson de la peinture, ce qui provoque un dégagement de fumée et d'odeur. Aérez la pièce Ceci peut durer entre 10 et 15 minutes. Laissez la porte du foyer fermé pendant cette première utilisation pour éviter ainsi les odeurs dans le pièce.

RECOMMANDATION

Ne nettoyez pas tous les jours l'âtre, un lit de cendres est excellent pour la combustion du bois.

Ne jamais ouvrir brutalement la porte durant la flambée, mais en 2 temps/ laissez la porte légèrement entre ouverte durant 2-3 secondes avant de l'ouvrir largement.

4. INSTALLATIEHANDELINGEN

Uw leverancier is de specialist die M-design heeft uitgekozen om hem in uw regio te vertegenwoordigen. Voor Uw veiligheid en Uw voldoening raden wij U aan hem de realisatie van de installatie toe te vertrouwen.

Het toestel moet geplaatst worden volgens opgelegde regels en elke lokale reglementering. Bij afwezigheid van een juiste reglementering in België zijn de Franse installatieregels (D.T.U. 24.2.2) van kracht. Indien U toch overweegt de werken individueel uit te voeren raden wij U aan

- Zich naar de termen van onze waarborgovereenkomsten te verwijzen.
- Bij Uw leverancier raad te vragen.

De ZINO kan rechtstreeks aangesloten worden op een verse luchttoever van buiten (geventileerde kelder, via buitenmuur) met een flexibel van dia. 100mm.

De Zino is voorzien van een boven- of een achteraansluiting en wordt standaard geleverd met open bovenaansluiting (photo 1).

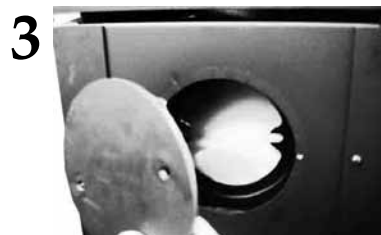
Indien u de ZINO achteraan wilt aansluiten moet u de plaat aan de achterzijde losdraaien volgens 2 en 3. Nadien doet u het aansluitstuk boven het toestel los volgens 4 en 5. Maak de plaat die u aan de achterkant uithaalde bovenenaan vast en het aansluitstuk van boven sluit u aan aan de achterzijde.: zie 6. Leg als laatste de meegeleverde afdekplaat (6).



1
externe verse luchttoever
arrivée d'air extérieur



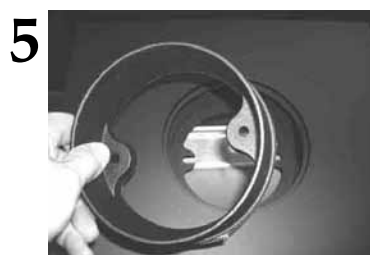
2
achterkant / arrière



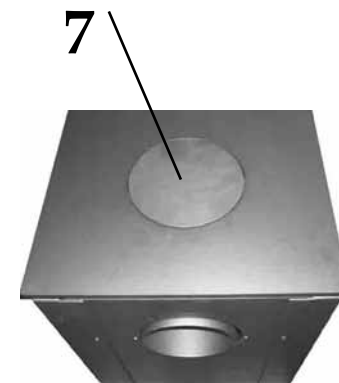
3
achterkant / arrière



4
bovenkant / dessus



5
bovenkant / dessus



4. NOTICE D'INSTALLATION

Votre revendeur est le SPECIALISTE que M-design a choisi pour le représenter dans votre région. Pour votre SECURITE et votre SATISFACTION, nous vous conseillons de lui confier la réalisation de votre installation. L'appareil doit être installé en respectant les règles de l'art et toute réglementation locale.

En l'absence de réglementation précise en Belgique, les règles d'installation françaises (D.T.U. 24,2,2,) sont de rigueur.

Si toutefois vous désirez assumer vous-même cette exécution, pour vous éviter toute surprise, permettez-nous de vous recommander de:

- vous référer aux termes de notre convention de garantie
- prendre conseil auprès de votre revendeur.

Le ZINO peut être raccordé directement sur un arrivée d'air extérieur (cave ventilé, par le mur extérieur) avec un flexible dia. 100mm.

Le Zino est à raccorder à l'arrière ou au dessus du foyer. Il est livré standard avec raccord au dessus. (photo). Si vous voulez raccorder le ZINO à l'arrière, vous devez enlever la plaque arrière selon 2 et 3. Ensuite vous dévisser la pièce de raccord du dessus du foyer selon 4 et 5. Prenez la pièce que vous avez enlever à l'arrière et placez la au dessus du foyer et la pièce de raccord du dessus vous la placez à l'arrière : voir 6 . Mettez en dernier la plaque de finition (7)

5. ASLADE

De aslade moet U regelmatig nazien om een te volle aslade te vermijden en om een goede sluiting ervan te garanderen.

6. ONDERHOUD

- Behalve het regelmatig proper houden van het venster, moet U voor een goede werking van de kachels minstens 1 maal per jaar uw schoorsteen laten vegen. (Dit is niet alleen wettelijk, maar is ook voor uw veiligheid bedoeld.). Leg de vlamplaten terug volgens fig.1 nadat u de schoorsteen gereinigd hebt.

- Een vuurvaste steen (Chamotte), kan nog perfect werken indien hij gebarsten is. Maar indien er stukken uit een steen zijn verdwenen, moet die steen worden vervangen om de verbrandingskamer doeltreffend te beschermen

Let op: Verwijder nooit alle assen, want een vuur brandt nog beter op z'n eigen as.

De ruit als volgt schoonmaken:

- Open de deur.
- Bij het kuisen van de ruit raden wij U aan het produkt "Bio-Clean" van M-design te gebruiken, verkrijgbaar bij uw verdeler, dit is een van de weinige producten die de lak niet aantasten.
- Bij frequent gebruik is het aangeraden de scharnierpunten van de deur 1x per jaar in te vetten.



5. BAC A CENDRE

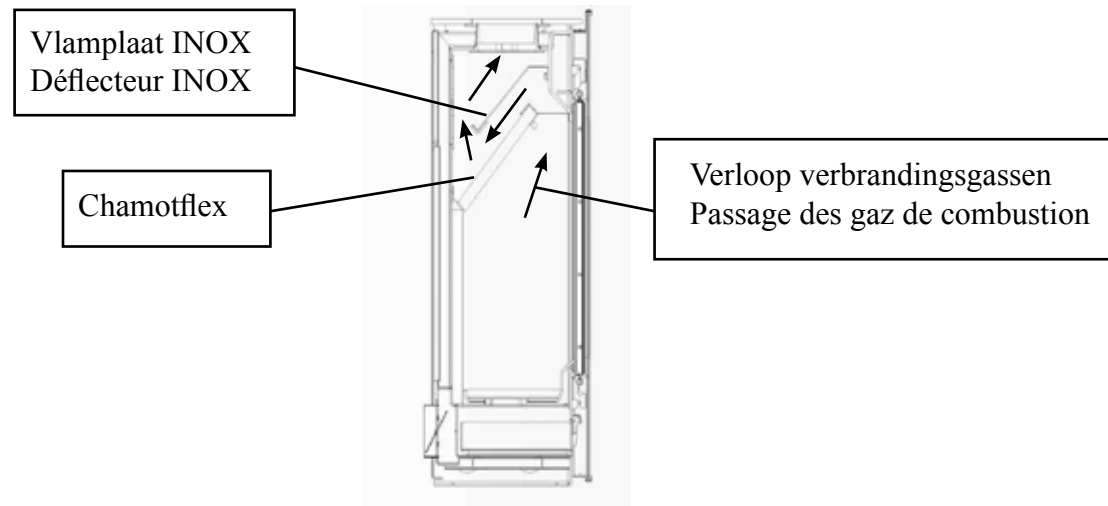
Le bac à cendre doit être régulièrement vidé pour garantir la bonne fermeture de celui-ci.

6. ENTRETIEN

- Pour utiliser les poêles M-Design en sécurité, il faut faire ramoner la cheminée 1 fois l'an. Remettre le chamoflex et le déflecteur en place selon fig. 1.
- Une brique fendue peut très bien fonctionner. Cependant, un morceau manquant entraînera le remplacement pour conserver une protection efficace du corps de chauffe.

Pour le nettoyage de la vitre:

- Ouvrez la porte en utilisant la main-froide.
- Si, pour le nettoyage, vous employez un produit chimique, protégez les surfaces peintes exposées. Nous vous conseillons l'utilisation du produit de nettoyage "M-Glass" disponible chez votre distributeur.
- En usage fréquent, il est souhaitable de graisser annuellement les organes suivants: porte et portillon: charnières et fermeture



6.1 LAKWERK

Indien het lakwerk beschadigd is, kan u deze steeds bijwerken met een speciale spuitbus, bij uw leverancier verkrijgbaar.

7. ONCONTROLEERBAAR VUUR

Dit fenomeen verkrijgt men indien de aslade volledig toe is of indien de deur niet goed afgedicht is. Controleer dus of de aslade niet te vol is en goed kan sluiten. Controleer nadien de dichting, en vervang ze zo nodig.

8. EIGENSCHAPPEN

6.1 PEINTURE

Les endroits souillés peuvent être restaurés au moyen d'aérosols de peinture spéciale Haute Température que votre fournisseur tient à votre disposition.

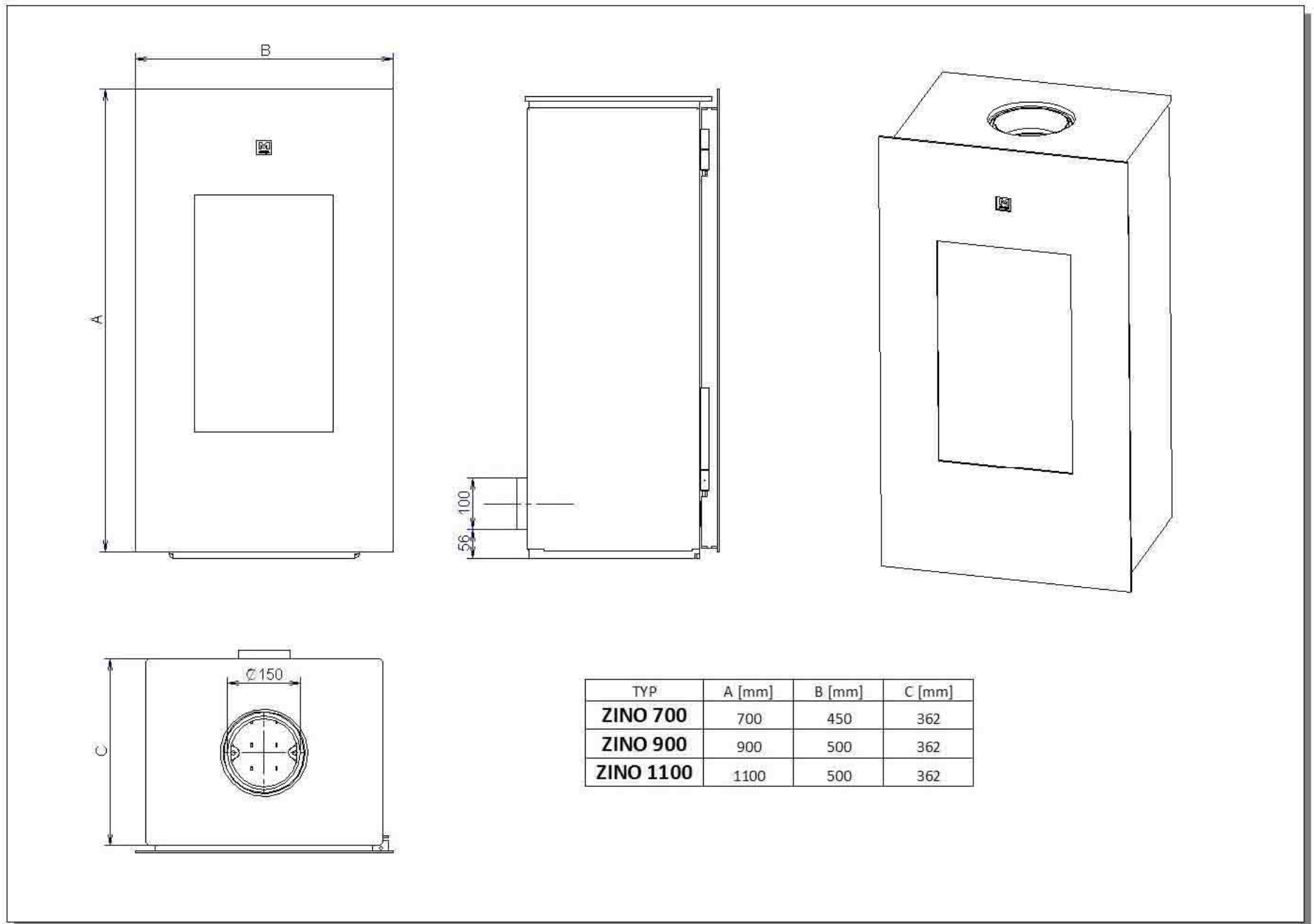
7. FEU INCONTROLABLE

Ce phénomène peut se produire si la porte du cendrier est ouverte ou non étanche. Pour remédier à ce problème : Vérifier la bonne fermeture de la porte cendrier et/ou vider le cendrier. Vérifier le joint, le remplacer au besoin.

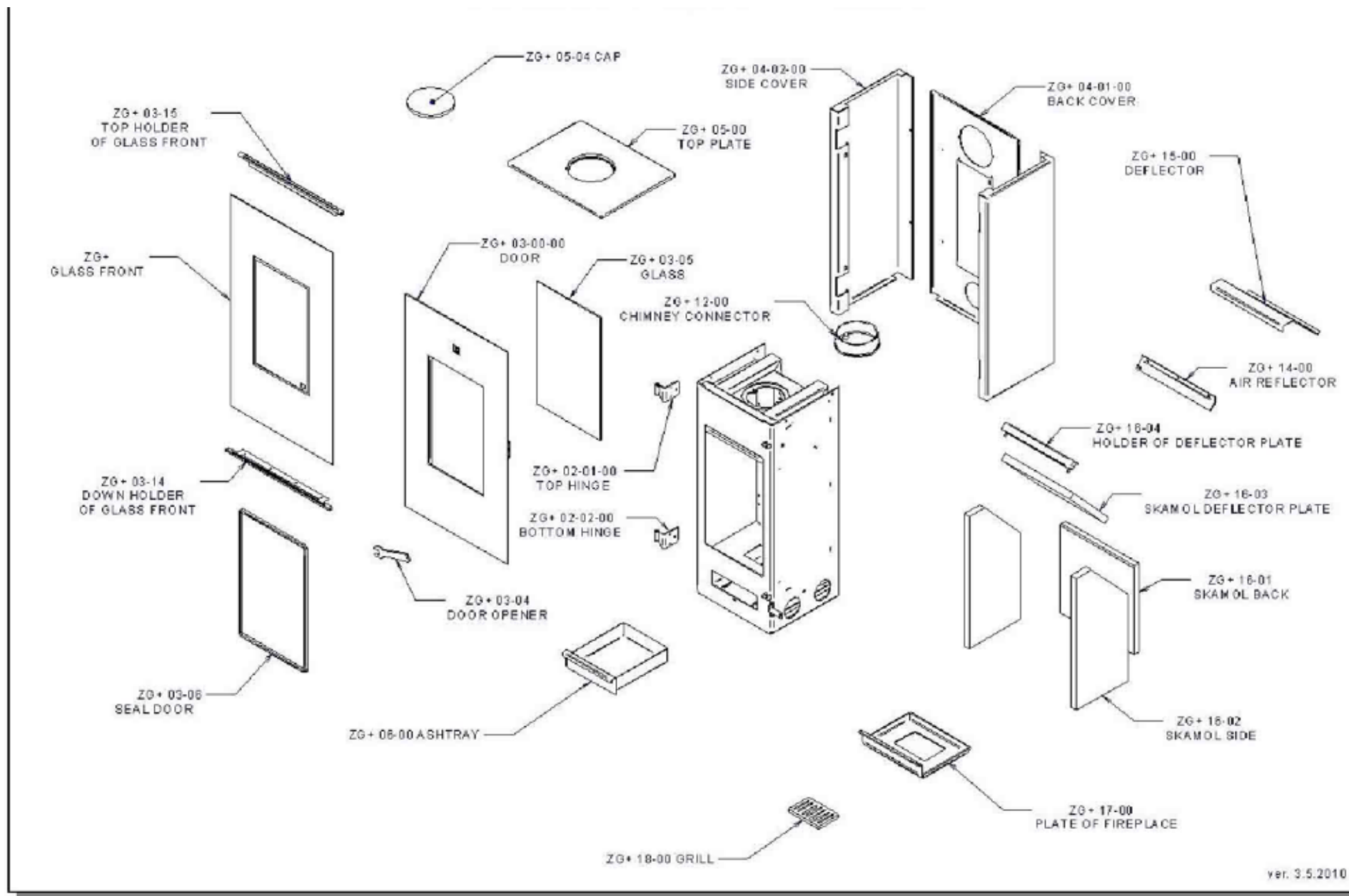
8. CARACTERISTIQUES

TYPE	ZINO 700	ZINO 900	ZINO 1100
Vermogen (kW) / Puissance (kW)	3,5	5	7
Rendement (%)	79.5	79	78
temperatuur gassen aan uitlaat boven de kachel (°C) Température des gaz à la sortie au dessus du foyer (°C)	163	158	152
Gem. CO concentratie bij 13% O2 (%) Concentration moyenne de CO avec 13% O2 (%)	0,065	0,065	0,065
Gem. volume CO concentratie bij 13% O2 (mg/m ³) Volume moyen de concentration CO avec 13% O2 (mg/m ³)	1311	1378	1475
Minimale trek / Tirage minimal(Pa)	12	12	12
Gewicht / Poids	100	110	120
Minimale afstand tov brandbare materialen aan zijkant en achterkant kachel. (mm) Distance minimale par rapport aux matériaux inflammable à coté et à l'arrière du foyer	200	200	200
Minimale afstand tov brandbare materialen aan de voorkant van de kachel (mm) Distance minimale par rapport à l'avant du foyer (mm)	1000	1000	1000

9. TECHNISCHE TEKENING / DESSIN TECHNIQUE



10. WISSELSTUKKEN / PIÈCES DE RECHANGE



11. ALGEMENE AANBEVELINGEN

- Plaats geen brandbare materialen in de onmiddellijke omgeving van de haard.
Plaats geen brandbare of hitte gevoelige voorwerpen in een straal van 80cm voor glas (radiatie zone). Hou een afstand van 30cm vrij tussen muur en kachel.
- Isolerende materialen: gebruik bij voorkeur "hoge temperatuur" materialen
- Het is ten zeerste aan te raden de schouw zo te plaatsen of aan te sluiten dat er geen vocht of water in de haard kunnen komen. Vocht en water zijn de grootste vijand van de Chamotflex in het toestel, hierdoor kunnen deze barsten na aanmaken van het vuur.

12. GARANTIE

12.1 DUUR EN BEPERKING

- 6 jaar garantie op de algemene structuur.
- 2 jaar garantie op de uitwisselbare onderdelen en ook op rookklep
- Geen garantie op glas, dichtingen en Chamotflex platen

12.2 VOORBEHOUD

De geldigheid van de garantie vervalt in geval de voorschriften en richtlijnen van deze gebruiksaanwijzing niet gevolgd werden. De tussenkomst tijdens de garantieperiode zullen uitsluitend verzekerd worden door bemiddeling van de verdeler op voorlegging van de aankoopfactuur. De onderdelen zullen alleen geleverd worden ter vervanging van de defecte onderdelen.

12.3 UITSLUITING

Beschadigingen, schadegevallen en functiestoornissen gekoppeld aan:

- Een verkeerde installatie of verkeerde aansluiting.
- Niet aangepaste schoorsteentrek.
- Vervoer en installatie.
- Verkeerd gebruik.
- Onvoldoende onderhoud.
- Ongeschikte, schadelijke en vochtige brandstoffen.
- Elke interne wijziging of ombouw van de haard.
- Branden met extreem hoge temperatuur, meer dan 12 kw.
- Kosten voor vervoer en verpakking.
- Alle niet op voorhand aangenomen kosten door M-design.
- Kosten verbonden aan het misbruiken van het toestel.

11. RECOMMANDATION GENERALES

- Ne pas placer de matériaux inflammable dans l'environnement immédiat du foyer. Ne pas placer de matériaux inflammable ou sensible à la chaleur dans un rayon de 80cm devant la vitre (zone rayonnante). Laissez une distance de 30cm entre les murs et le foyer.
- Matériaux isolants: utiliser de préférence des matériaux "Haute températures" (la laine de verre est proscrite).
- Il est conseillé de raccorder le foyer de telle façon que l'eau ou l'humidité ne puisse entrer. L'eau et l'humidité sont l'ennemi des plaques de Chamotflex. Celles-ci pourraient se fendre à l'allumage.

12. GARANTIE

12.1 DUREE ET LIMITATION

- 6 ans de garantie sur: la structure générale.
- 2 ans de garantie sur: pièces amovibles internes
- Pas de garantie sur: vitre, joints et plaques de fonte (Chamotflex).

12.2 RESERVES

La validité de la garantie est annulée en cas de non-respect des impératifs et recommandations de la présente notice.

Les interventions sous garantie seront exclusivement assurées par l'intermédiaire du distributeur sur présentation de la facture d'achat. Les pièces ne seront délivrées qu'en échange des pièces défectueuses.

12.3 EXCLUSION

Sinistres, avaries et dysfonctionnements liés à:

- Une installation ou des raccordements incorrects
- Un tirage insuffisant ou exagéré
- Transports et installation
- Une utilisation abusive
- Une insuffisance d'entretien
- Des combustibles incompatibles, destructifs et/ou humides (bois traités...)
- Toute modification, transformation interne du foyer
- Une inadéquation entre la capacité de chauffe du foyer et le besoin calorifique du client.
- Frais de transport et emballage.
- Tout frais non acceptés préalablement par M-design.
- Frais conséquents à la non utilisation de l'appareil.

Naam fabrikant / Nom fabricant / Hersteller : **M-DESIGN BENELUX BVBA**
Torhoutsesteenweg 222A B-82110

Commerciële merk / Marque / Mark : **M-DESIGN**



NL Met deze verklaren we dat de reeks toestellen hierna vermeld, in overeenstemming is met het type-model beschreven in de EG verklaring van overeenstemming, en dat ze geproduceerd en verdeeld wordt volgens de eisen van het Koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot regeling van de minimale eisen van rendement en emissieniveaus van verontreinigende stoffen voor verwarmingsapparaten voor vaste brandstoffen.

F Nous certifions par la présente que la série des appareils spécifiée ci-après est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE, qu'elle est fabriquée et mise sur le marché conformément aux exigences définies dans l'arrêté royal du 12 octobre 2010 réglementant les exigences minimales de rendement et les niveaux des émissions de polluants des appareils de chauffage alimentés en combustible solide.

DU Wir bestätigen mit diesem Schreiben, dass die Baureihe der Geräte die hierunter angegeben sind, im Einklang steht mit dem Modell das in der Konformitätserklärung beschrieben ist, das es hergestellt und auf dem Markt gebracht wird entsprechend den Anforderungen des königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2010 welches Mindestleistungsanforderungen und Emissionen von Schadstoffen für die mit Festbrennstoffen betriebenen Heizungen festlegt.

Laboratorium / Laboratoire **LABORATORY KVBG - ARGB**
Norm / Norme **EN13240**
Test nr Test / Prüfgutachtennr. **10139/1 nr H0074**

Type : Zino Gold+	Zino 700 G+	Zino 900 G+	Zino 1100 G+
Vermogen / Puissance / Leistung	3,5 kW	5 kW	7 kW
Rendement / Wirkungsgrad	79,5%	79%	78%
CO concentratie bij 13% O2 / Teneur en CO de la fumée par rapport à 13% de O2 / CO-Gehalt der Abgase bezogen auf 13% O2	0.065 vol%	0.065 vol%	0.065 vol%
Fijn stof bij 13% O2 / Particules fines par rapport à 13% de O2 / Staub bez. auf 13% O2	<35 mg/m ₀ ³	<35 mg/m ₀ ³	<35 mg/m ₀ ³

NL **AANBEVOLEN VASTE BRANDSTOFFEN:** Hout (Haagbeuk, Beuk, Eik, Es) van goede kwaliteit is hout dat minstens gedurende 2 jaar onder een verlucht afdek gedroogd heeft (+/- 18% vochtgehalte). Vochtig hout geeft minder warmte af en vervuult de haard en de schoorsteen. U kunt ook gebruik maken van briketten (vergelijgbaar met de werking van hout), en dit best in combinatie met hout, enkel branden met briketten kunnen te hoge temperatuur veroorzaken. Leg nooit het vuur vol met hout, wanneer de schouw te veel trekt kunnen er te hoge temperaturen ontstaan. Schade door overdreven temperaturen vallen niet onder garantie.

VERBODEN BRANDSTOFFEN: Het gebruik van behandeld hout (geverfd, enz..) en allerhande huisafval, die schadelijke gassen kunnen verspreiden, zijn **VERBODEN** en **ANNULLEERT HET RECHT OP DE WAARBORG**. Het gebruik van vloeibare brandstoffen (benzine,...) is evenzeer verboden.

F **COMBUSTIBLES SOLIDES RECOMMANDÉS :** Un bois (Charme, Hêtre, Chêne, Frêne) de bonne qualité est un bois sec ayant séché au moins 2 ans sous abri ventilé, (+/- 18% humidité). Un bois humide chauffe infiniment moins et provoque l'encrassement du foyer et de la cheminée. Vous pouvez également utiliser les briquettes et celles-ci en combinaison avec du bois. Ne chargez jamais le foyer avec une grande quantité de bois. Dans le cas où la cheminée possède un tirage important il existe le risque d'arriver à des températures beaucoup trop élevées. Les endommagements du foyer par température exagérée ne sont pas couverts par la garantie.

COMBUSTIBLES PROSCRITS : L'utilisation de bois traités (peints,..etc), et de tout autre matériel de récupération dégageant des gaz nocifs pour l'environnement et agressifs pour les composants du foyer est **PROSCRITE** et annule le droit à la garantie. Pour les mêmes raisons, le coke de pétrole ne peut être utilisé. L'utilisation de combustibles liquides (essence,..) est interdite (même pour l'allumage)

DU **BRENSTOFFE :** Gute Qualität hat Holz, das mindestens 2 Jahre trocken gelagert wurde (+/- 18% Feuchtigkeitsgehalt). Feuchtes Holz erzeugt weniger Wärme und verschmutzt Kamin und Schornstein. Dieses ist daher für den Gebrauch ungeeignet.

Sie können auch Holzbriketts verwenden (vergleichbar mit der Heizleistung von Holz). Am Besten aber in Kombination mit Holz. Das ausschließliche Verbrennen von Briketts kann zu einer zu hohen Temperatur führen. Der Feuerraum sollte nie ganz mit Holz bedeckt werden, da auch hier zu hohe Temperaturen entstehen können. (max 3-4 kg Holz/Std.) Bei Schäden, die durch zu hohe Temperatur entstanden sind, besteht kein Garantiespruch.

NICHT ERLAUBTE BRENNSTOFFE : Es ist verboten Holz mit Farbresten oder anderweitig behandeltem Holz sowie Abfall zu verbrennen. Die Verbrennung kann schädliche Gase verursachen und schließt die Gewährleistung aus. Auch die Benutzung von flüssigen Brennstoffen (Benzin, ...) ist verboten.

10/04/2013